



Fundusze Europejskie
dla Nowoczesnej Gospodarki



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Warszawa, 02.02.2024 r.

Do uczestników postępowania
To the participants of the proceedings

Dotyczy: Zapytania Ofertowego nr 4/FENG-PAN/2024 z dn. 05.01.2024 r.

Refers to: Request for Quotation no. 4/FENG-PAN/2024 from 05.01.2024

Zamawiający – Cellis Sp. z o.o. – informuje o zmianie w treści Zapytania Ofertowego nr 4/FENG-PAN/2024 z dn. 05.01.2024 r.

Ordering Party – Cellis Sp. z o. o. – informs about the change in the content of the Request for Quotation no. 4/FENG-PAN/2024 from 05.01.2024.

W Zapytaniu Ofertowym nr 4/FENG-PAN/2024:

In the Request for Quotation no. 4/FENG-PAN/2024:

- pkt. 2.1 Nazwa zamówienia:

point 2.1 The subject of the order is:

- **było/it was:**

„Planowana data rozpoczęcia realizacji zamówienia: 1.01.2027 r.”

„Planned date of starting of the order: January 01, 2027”.

- **jest/it is:**

„Planowana data rozpoczęcia realizacji zamówienia: 1.07.2027 r.”

„Planned date of starting of the order: July 01, 2027”.

- w pkt. 5.1 Oferty będą oceniane w oparciu o następujące kryteria:

point 5.1 The Ordering Party will evaluate offer based on the following criteria:

- **było/it was:**

“Oferta zostanie oceniona przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria i ich znaczenie:

$P_i = P_i(C) + P_i(T)$

Gdzie:



Pi – końcowa liczba punktów jakie otrzyma oferta „i”,

Pi(C) – liczba punktów jakie otrzyma oferta „i” za kryterium „Cena”,

P(T) – liczba punktów jakie otrzyma oferta „i” za kryterium „Możliwość przeprowadzenia procedur szpitalnych”.

- Cena – 80 %

Kryterium „Cena” oceniane będzie w następujący sposób:

Pi(C) – liczba punktów jakie otrzyma oferta „i” za kryterium „Cena”,

Cmin – najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert,

Ci – cena oferty „i”.

$$Pi(C) = (Cmin : Ci) \times 80$$

W kryterium Cena Oferent może uzyskać 80 punktów.

- Możliwość przeprowadzenia procedur szpitalnych – 20%

Kryterium „Możliwość przeprowadzenia procedur szpitalnych i” oceniane będzie w następujący sposób:

12 miesięcy i poniżej – 20 punktów,

12 miesięcy – 24 miesięcy – 10 punktów,

powyżej 24 miesięcy – 0 punktów.”

“Methods of assessment – according to the formula below:

$$Pi = Pi(C) + Pi(T)$$

where:

Pi – the amount of points received,

Pi(C) – points for the „Price” criterium,

P(T) – points for the “Ability to carry out hospital procedures” criterium.

- Criterium „Price” – weight 80%

„Price” criterium will be calculated as follows:

$$Pi(C) = (Cmin : Ci) \times 80$$

where:

Pi(C) – the number of points given for the „Price” criterium,

Cmin – the lowest price among all valid and non-rejected offers,

Ci – the price of the currently evaluated offer.

In the “Price” criterium Bidder may obtain 80 points.



- Criterium „Ability to carry out hospital procedures” – weight 20%

„Ability to carry out hospital procedures” criterium will be calculated as follows:

12 months and below – 20 points,

Over 12 months to 24 months – 10 points,

Over 24 months – 0 points.”

- **jest/it is:**

“Oferta zostanie oceniona przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryteria i ich znaczenie:

$$P_i = P_i(C)$$

Gdzie:

P_i – końcowa liczba punktów, jakie otrzyma oferta „i”,

$P_i(C)$ – liczba punktów, jakie otrzyma oferta „i” za kryterium „Cena”,

- Cena – 100 %

Kryterium „Cena” oceniane będzie w następujący sposób:

$P_i(C)$ – liczba punktów, jakie otrzyma oferta „i” za kryterium „Cena”,

C_{min} – najniższa cena spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert,

C_i – cena oferty „i”.

$$P_i(C) = (C_{min} : C_i) \times 100$$

W kryterium Cena Oferent może uzyskać 100 punktów.”

“Methods of assessment – according to the formula below:

$$P_i = P_i(C)$$

where:

P_i – the amount of points received,

$P_i(C)$ – points for the „Price” criterium.

- Criterium „Price” – weight 100%

„Price” criterium will be calculated as follows:

$$P_i(C) = (C_{min} : C_i) \times 100$$

where:

$P_i(C)$ – the number of points given for the „Price” criterium,

C_{min} – the lowest price among all valid and non-rejected offers,



Ci – the price of the currently evaluated offer.

In the “Price” criterium Bidder may obtain 100 points.

- pkt. 6 TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA:

point 6 ORDER COMPLETION DATE:

- było/it was:

„30 miesięcy”

„30 months”

- jest / it is:

„24 miesiące”

„24 months”

Tym samym usunięciu ulega pkt. 2 załącznika 1 FORMULARZ OFERTOWY do Zapytania Ofertowego nr 4/FENG-PAN/2024:

Therefore, point 2 In Appendix 1 BID FORM for Request for Quotation no. 4/FENG-PAN/2024 is deleted:

“Oferent deklaruje możliwość przeprowadzenia procedur szpitalnych w _____ miesięcy.”

“The Bidder declares ability to carry out hospital procedures in _____ months.”

Wprowadzone tym pismem zmiany są wiążące dla wykonawców i należy je traktować jako modyfikację treści Zapytania Ofertowego nr 4/FENG-PAN/2024 z dnia 05.01.2024 r.

The change introduced in this letter is binding on contractors and should be treated as a modification of the content of the Request for Quotation no. 4/FENG-PAN/2024 from 05.01.2024.

Termin składania ofert zostaje przedłużony do **5 marca 2024 r. godz. 23:59.**

The deadline for submitting offers is extended to **March 5, 2024 at 23:59.**

Z poważaniem,

Małgorzata Sęktas
Office Manager